**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 79 (1961)

Heft: 34

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FUR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR. UND ARCHITEKTEN-VEREIN UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

# Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON . TEL. 886981

Patentanwälte

E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telephon 251633 Bahnhofstrasse 31 Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

BERCHTOLD & Co. INDUSTRI

HEIZUNG • LÜFTUNG WARMWASSER

THALWIL

HEISSWASSER
STATT DAMPF

Telephon
051/9205 01

Tiefbohr- und Baugesellschaft AG. Zürich-Bern

Grundwasserfassungen · Schnellfilter System "Peter"

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluftarbeiten

Glasdachbau

unsere Spezialität seit 1907

Glasdacher

Zürich 2/59 Allmendstrasse 7

Tel. 051/25 79 80

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich 2 / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110 Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen. Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

| 12 Monate | 6 Monate | 3 Monate | Schweiz | 66.— | 33.— | 16.50 | Ausland | 72.— | 36.— | 18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz, Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH, der EPUL und schweiz, staatl. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 24 26 00 / Postcheck VIII 1027

#### INHALT

Nekrologe

Paul Real 603\*

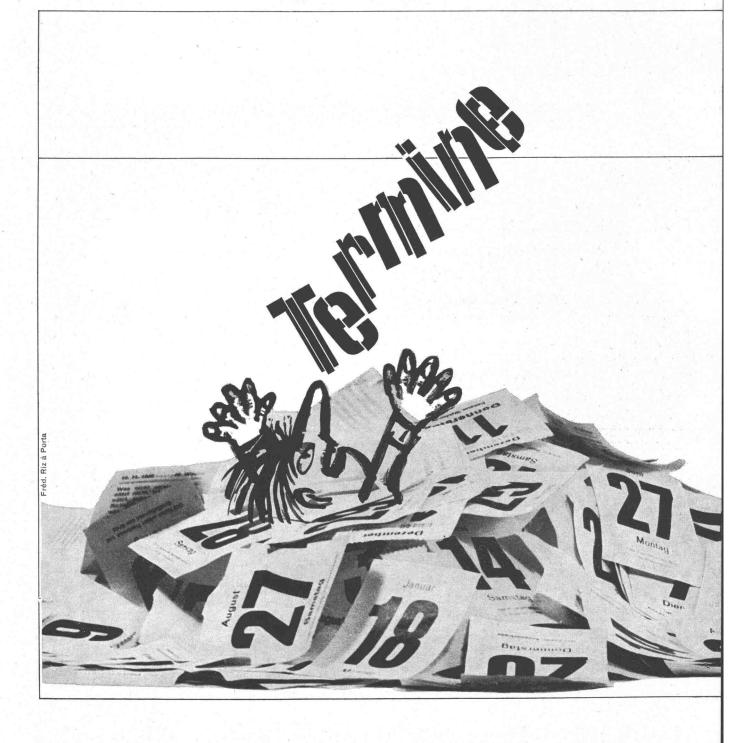
#### Buchbesprechungen

Personen- und Güterbahnhöfe, von O. Blum. Feuersicherheit der Stahlkonstruktionen im Hochbau, von C. F. Kollbrunner und P. Boué. Calcul et exécution des voiles minces en béton armé, par A. Paduart . . Pratique de l'Assainissement des Agglomérations, par H. Guerré et L. Coim. Jahresbericht über den Reaktor in Halden von der OECE. Berechnungen, Konstruktionsgrundlagen und Bauelemente spanender Werkzeugmaschinen, von F. Koenigsberger. Patentanspruch nach schweizerischem Recht, von F. Walleser

#### Ankündigungen

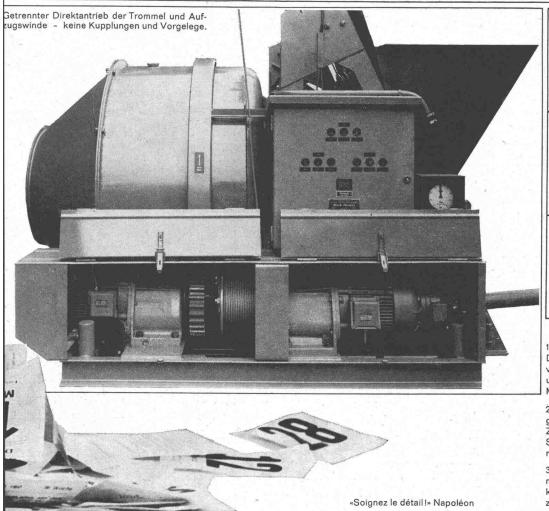
Art et Liturgie 61, Fribourg. Jahresversammlungen SEV und VSE. Schweizerischer Kurs für Personalfragen. Zentralstelle für berufliche Weiterbildung, St. Gallen. Haus der Technik in Essen

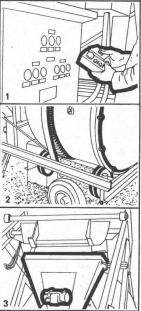
1



# Raco von Ro

Der Mischer nimmt in Ihrem Terminplan eine wichtige Stellung ein. Er darf nicht versagen. Es muss ein guter, starker Mischer sein. Ein moderner Reversier-Mischer Raco-von Roll. Jeder einzelne Teil an diesem Mischer hilft mit, dass Ihre Arbeit zur Zeit fertig wird: er ist stärker als im Durchschnittsbetrieb nötig, weil er in bewusster Eisenwerk-Tradition konstruiert wurde. 4000 Mischer haben - in unseren Verhältnissen - bewiesen, dass sie kaum zu töten sind.





- Automatische Fernsteuerung. Das elektr. Steuersystem wurde von den Spezialisten Sprecher und Schuh, Aarau, eigens fürdiese Mischer entwickelt.
- 2. Trommel auf Vollgummirädern gelagert, aber über gepressten, Zahnkranz angetrieben Schlupfund Verschleiss, Trommel mit demontierbarem Konusteil.
- 3. Einlauftrichter auf Gummielementen gelagert - optimale Wirkung des Vibrators. Trichter kann zum Putzen sofort abgehoben

obert Aebi AG Zürich raniastrasse 31/33 Telefon 231750

Robert Aebi

### BETONPLAST-K

### Zusatzmittel zur Verbesserung von Massenbeton Konstruktions- und Sichtbeton mit nur 0,15%

Die Eigenschaften eines guten Betons lassen sich in folgenden Punkten zusammenfassen:

- 1. gute Verarbeitbarkeit
- 2. hohe Festigkeit, d. h. möglichst niedriger Wasserzementfaktor
- 3. gute Dichtigkeit

Diese Anforderungen liessen sich aber bisher ausser bei sehr hohem Zementgehalt nicht gleichzeitig erfüllen. Ein Beton mit guten Festigkeitseigenschaften lässt sich durch Verwendung grosskörniger Zuschläge herstellen, ist aber in der Verarbeitung sehr sperrig, ein leicht verarbeitbarer Beton dagegen mit höherem Sandgehalt benötigt mehr Anmachwasser und hat demzufolge geringere Festigkeit.

Die Mängel des normalen Betons sind allgemein auf einen

### **Ueberschuss an Anmachwasser**

zurückzuführen. Dies bewirkt verringerte Festigkeiten — verminderte Dichtigkeit — erhöhte Entmischbarkeit.

Die Ursache dieser Verschlechterung des Betons liegt in der Ausflockung des Zementes im Anmachwasser. Dadurch entsteht eine Scheidung zwischen Zement und Wasser, indem sich die Zementflocken in den Hohlräumen absetzen und Sedimente bilden, d.h. der Zementkitt ist nicht mehr gleichmässig im Betongefüge verteilt, und das Anmachwasser verdunstet unter Zurücklassung von Grobporen.

### Die Verbesserung durch BETONPLAST

wird herbeigeführt durch:

### Herabsetzung des Wassergehaltes

indem BETONPLAST eine Verminderung der Oberflächenspannung der Anmachflüssigkeit verursacht. Dies bewirkt weiter:

### Vermeidung von Flockenbildung der Zementteilchen

da BETONPLAST einen dispergierenden Einfluss auf den Zement ausübt, d. h. die Zementteilchen bleiben infolge ihrer gleichmässigen Verteilung in der Anmachflüssigkeit suspendiert.

Vermeidung von Schlämmschichtbildung und Bildung von Trennungsfugen und dadurch Vermeidung undichter Stellen mit wenig Festigkeit, die Ausgangspunkte zu weiteren Zerstörungen an Bauwerken darstellen.

Erhöhung der Festigkeit weil bei Verwendung von BETONPLAST der Wasserzusatz entsprechend vermindert wird.

Verlangen Sie Prospekte und Bauplatzberatung.



### WEY BAUSTOFF-CHEMIE AG ZÜRICH

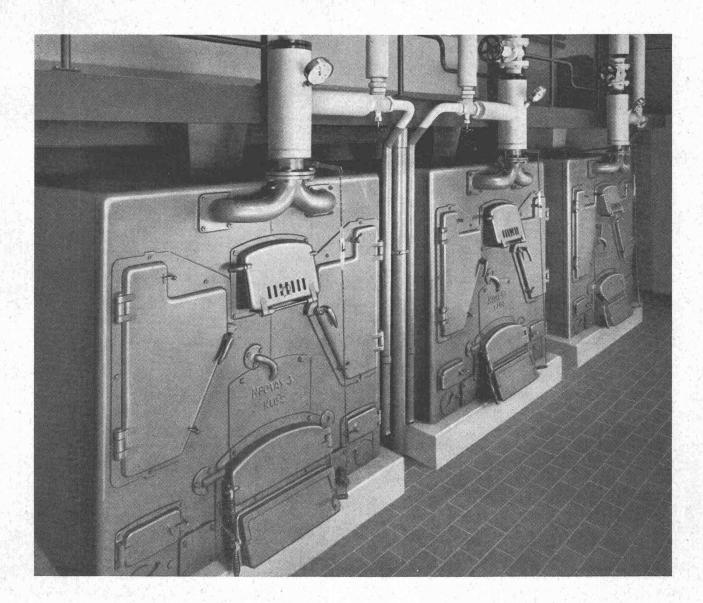
Ueberlandstrasse 14

Telephon (051) 48 11 42

Telex 53 308

Qualitätsprodukte sind rationel

### Kluser Heizkessel Neovas 3



### **VON ROLL**

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG. Eisenwerk Klus, Klus Der bewährte Kessel für Koksfeuerung kann ohne weiteres auf Oelfeuerung umgestellt werden

14







### mit CK zum Erfolg



Der Grossverdichter für den modernen Strassenbau! Verdichtet Strassenkoffer und Oberflächenbeläge. Viel höhere Verdichtung als mit konventionellen Walzen.

6 hydraulisch betätigte Vibrationsplatten.
Arbeitsgeschwindigkeit 6,1–29 m/Min.,
Strassengeschwindigkeit 48 km/h. Volle Verdichtung in 1–3 Durchgängen; Verdichtungsbreite max. 4 m. Zusätzlich:
Spezialarm für Strassenverbreiterung.
Ein Probeeinsatz wird auch Sie überzeugen!
Charles Keller Wallisellen, Tel. 051/93 39 33



### Charles Keller Baumaschinen

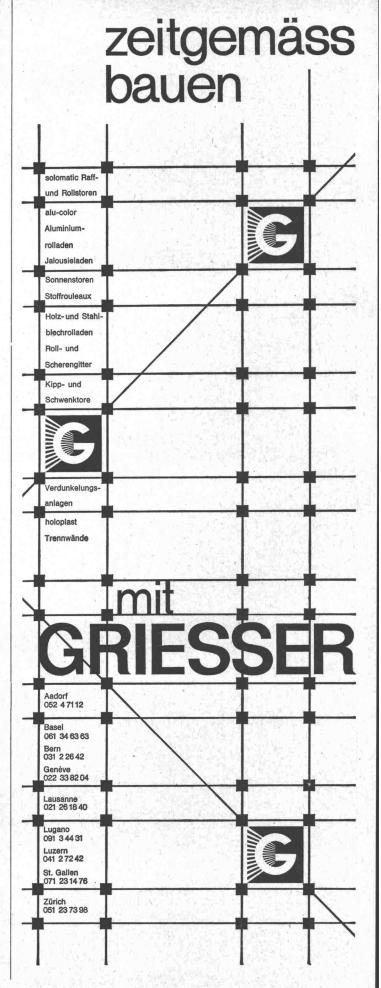
### neu

### sabez bringt Wandbecken Cara

Wandbecken Cara 4382 Grösse 50/34 cm mit dem neuen sauberen Wandanschluss. Neu ist auch die Möglichkeit, Handtuchhalter direkt am Wandbecken zu montieren. Dazu passend Abstelltablar Carina 8740

Sabez Sanitär-Bedarf AG, Zürich 8/32 Sanitäre Apparate und Armaturen Kreuzstrasse 54, Telefon 051/24 67 33





# Uadina

### isolierte Kupferrohre

für Heiss- und Kaltwasser-Installationen

Vadina-Plast



weich in Ringen, in den Dimensionen:

8/10

12/14

Schweizerprodukt mit Plastikisolation

15/17

25/28 mm

**Vadina** 





Dieses altbewährte Schweizerfabrikat ist lieferbar in den Dimensionen:

1/4"

10/12 3/8"

12/14 1/2"

in den Ausführungen:

weich in Ringen / halbhart in Stangen

nicht kalibriert / kalibriert

Schweizerprodukt mit höchsten Isolierwerten

Verkauf durch Eisenhandlungen

Julius Hess & Co Zürich

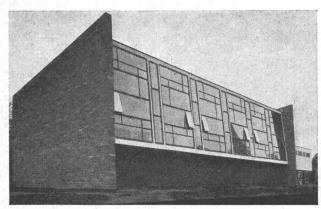
Bahnhofstrasse 64

### Flumser Steinwolle jetzt auch PLATTEN

Schmelzwerk Spoerry AG Tel. 085 / 83148 Flums SG

unbrennbar atmend silikonimprägniert federnd elastisch leichtes Zuschneiden  $\lambda = 0.035 \text{ bei } 20^{\circ} \text{ C}$ hochwertige und preisgünstige





Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO - die moderne Lösung für moderne Bauten. Seit Jahren bewährt und für repräsentatives Bauen begehrt. Die besonderen Vorteile:

 Grosse Stabilität
 keine Malerarbeit
 witterungsbeständig • Verbundverglasung • vorzügliche Abdichtung • gute Wärme-Isolierung • starke Schalldämpfung • lichtechte Farben • keine Unterhaltskosten • leichte Reinigung.

Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO - Kunststoffprofile von technisch und ästhetisch vollendeter Form, fugenlos über Vierkant-Stahlrohre gezogen. Für alle Flügeltypen, in verschiedenen Farben, Profilierungen und Dimensionen. Bitte Prospekt verlangen.

VERWO A.G. PFÄFFIKON SZ TELEFON 055/54455





Universal-Bagger 155 A

ein bemerkenswerter Fortschritt im Baggerbau

# PaH 155 A - 400 Liter «Made in Europe» nach USA-Normen

- ★ unabhängige Antriebsorgane im Oelbad laufend
- ★ Kupplungen von aussen leicht zugänglich
- ★ Fahrwerk in Traktorenbauart mit Spannfederung
- ★ luftgekühlter Motor mit 4-Gang-Getriebe
- ★ Hydraulische Niederdrucksteuerung erlaubt das Arbeiten «mit Gefühl»
- ★ alle Ausrüstungen mit Manganstahl-Kübel; Tieflöffel kippbar

Alle Bewegungen, insbesondere Fahren, Schwenken und Heben können gleichzeitig und voneinander unabhängig ausgeführt werden. Der Zeitgewinn beim Verstellen des Baggers wirkt sich in einer grösseren Leistung aus.

Die Anwendung von hochfesten Baustählen, die vollständig geschlossene Konstruktion, sowie der rasche AMMANN-Ersatzteil- und Reparaturdienst bieten Gewähr für einen wirtschaftlichen und pausenlosen Betrieb.

Alleinvertretung für die Schweiz:

### ULRICH AMMANN Baumaschinen Langenthal

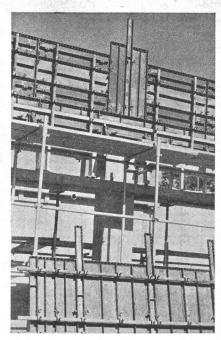
Telephon 063/22702

### Harnischfeger International Corporation GmbH

P&H Raupenbagger mit Kübelinhalt von 400-2670 I







Universal anpassungsfähig: Vollschalung Kletterschalung Gleitschalung usw.

ACROW CONSTRUVIT S.A.

ACROW-Construvit SA Lyss Tel.032/85405-06

Steinreinigung und Imprägnierungen für Treppenhäuser jeder Art

A. Rupf & Sohn Waldheim, Wollerau Tel. (051) 95 93 28.



### **Architekturmodelle**

aus Holz, exakter und gediegener, liefert kurzfristig und preiswert

KREBSER-MODELLBAU

Effretikon-ZH

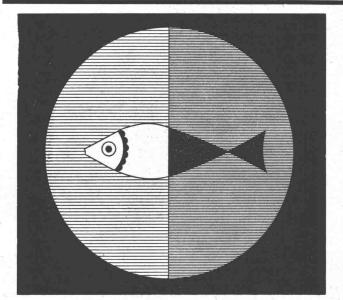
Tel. (052) 3 20 16

WALLISELLEN-ZH TEL. 051/933232 AG



Kittlose Glasdächer
System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer Shedrinnen



INTERNATIONALE FACHMESSE MIT FACHTAGUNG

PRO AQUA

Wasserversorgung Abwasserreinigung Müllbeseitigung

30. Sept. bis 7. Okt. 1961

in den Hallen der Schweizer Mustermesse Basel



Steckdose mit Schutzkontakt Ausführung mit Berührungsschutz



Adolf Feller AG Horgen



76 003 BS Pmi 2 P + E 2 P + T 10 A 250 V

Die Kontakthülsen sind durch eine Drehscheibe gegen beabsichtigte Berührung zugedeckt. Der Stecker kann erst na

Der Stecker kann erst nach entsprechender Drehung der Sperrscheibe eingeführt werden.





### **BFZ-DICHTUNGEN**

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

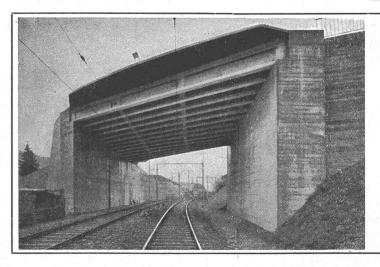
AG. für chemisch-bautechnische Produkte Würenlos (Aargau) Telephon (056) 3 53 44

### Seilbahnen für Materialtransporte - Seilwinden



Maschinenfabrik

### Schneider Toilettenkasten rostfrei Bieten grossen Komfort und besseres Aussehen. Vereinfachen die Installationen. Ersparen separate Anschaffung und Montage von Spiegel, Glastablar, Steckdosen und Beleuchtung. Die preisgünstigen, rostfreien Schneider-Toilettenkasten bewähren sich seit Jahren. W. Schneider + Co. Metallwarenfabrik, Langnau-Zürich, Tel. 051/923477



## Voha

AG. für vorgespannten Beton und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren für alle Zwecke

Adliswil-Zürich

Tel. (051) 91 68 44

Bahnüberführung mit vorgespannten Betonelementen